

termit...
VoiceFax

**СТАЦИОНАРНЫЙ
GSM-ШЛЮЗ**



руководство
пользователя

1. Обзор	2	4.1. Контроль громкости	17
1.1. Внимание		4.2. Временной интервал между набором и соединением	17
1.2. Общие требования безопасности	3	4.3. Код (города, зоны, индекс атс)	17
1.3. О документе	5	4.4. Код шлюза	17
1.4. Введение	5	4.5. Идентификация вызывающего абонента	17
1.5. Комплект поставки	5	4.6. Ограничение идентификации вызывающей линии	18
2. Технические характеристики	6	4.7. Индикация длительности вызова	18
2.1. Передача данных	6	4.8. Разделение или дублирование линий телефона и факса	18
2.2. Физические характеристики	6	4.9. Функция «Baby Call»	18
2.3. Рабочие характеристики	6	4.10. Изменение пароля сервисного меню	19
2.4. Индикация	7	4.11. Контроль ввода PIN-кода	19
3. Подготовка шлюза к работе	8	4.12. Блокирование кода (города, зоны, индекса атс)	19
3.1. Подключение антенны и установка SIM-карты	8	Добавление записи	19
3.2. Подключение к шлюзу VoiceFax различных устройств	8	Удаление записи	20
Подключение к шлюзу VoiceFax телефона или факса	9	4.13. Блокирование номера	20
Примеры звонков	9	Добавление записи	20
Голосовой звонок с телефона на мобильный телефон	10	Удаление записи	20
Голосовой звонок с мобильного телефона на телефон	10	4.14. Установка количества звонков	20
Отправка факса с VoiceFax на шлюз или факс	11	4.15. Установка количества попыток	20
Получение факса на VoiceFax с шлюза или факса	12	4.16. Установка промежутка между повторными попытками	21
3.3. Подключение источника питания	14	4.17. Включение/выключение автоматического факса	21
3.4. Запуск	14	4.18. Включение/выключение удаления данных факса из памяти после повторных попыток	21
3.5. Ввод PIN-кода	15	4.19. Показ количества входящих страниц	21
Ввод PIN-кода вручную	15	4.20. Восстановить настройки по умолчанию	22
Ввод PIN-кода автоматически	15	5. Параметры по умолчанию	22
4. Сервисное меню шлюза	16	6. Таблица параметров	23
		7. Сокращения	24
		8. Техническая поддержка	24

1. Обзор

1.1. Внимание



Не ломайте устройство. Не касайтесь устройства, если корпус устройства поврежден, либо повреждена изоляция соединительных проводов.

С ВАЖНЫМИ ЗАМЕЧАНИЯМИ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К РАБОТЕ С УСТРОЙСТВОМ!



Все беспроводные устройства для передачи данных могут быть чувствительны к взаимному влиянию, что может сказаться на качестве функционирования.



Установка или ремонт данного изделия может производиться только компетентным персоналом.



Устройство не является водостойким. Не подвергайте его воздействию влаги.



Устройство необходимо прочно закрепить на месте установки.



Для работы устройства требуется высокое напряжение ~ 230 В.

1.2. Общие требования безопасности

Следуя этим рекомендациям, вы избежите опасных ситуаций и нанесения себе вреда. Прежде, чем начать работу с устройством, ознакомьтесь с требованиями техники безопасности!

Следуйте этим требованиям техники безопасности во избежание ожогов и травм, причиненных электричеством, у персонала, работающего с устройством.



Инсталляция и техническое обеспечение VoiceFax выполняется только компетентным персоналом или человеком, в достаточной степени ознакомленным с этим устройством и с требованиями техники безопасности.



VoiceFax требует источник питания постоянного напряжения 12 В – 1А, который удовлетворяет всем требованиям техники безопасности, перечисленным в стандарте LST EN 60950–1.



Телефон или факс, к которым подключается VoiceFax, должны соответствовать требованиям стандарта LST EN 60950–1.



Не устанавливайте и не обслуживайте устройство во время грозы.

Во избежание механических повреждений рекомендуется транспортировать VoiceFax в прочной упаковке. При использовании устройства его необходимо установить так, чтобы были видны его светодиодные индикаторы, поскольку они предоставляют информацию о том, в каком рабочем режиме находится устройство, и не возникли ли какие-либо проблемы.

На пропускную способность VoiceFax большое влияние оказывают производственные условия.

Если устройство начинает работать неудовлетворительно, производить ремонт данного изделия может только квалифицированный персонал. Мы рекомендуем отправить устройство в центр обслуживания и ремонта или изготовителям. Внутри устройства нет никаких сменных деталей. Место установки и цепи питания должны быть оснащены защитными устройствами (двухполюсное УЗО), которые защитят от короткого замыкания. Мощность подключенного устройства должна соответствовать мощности УЗО.

Промежуток между контактами должен составлять не менее 3 мм. Сеть электропитания должна быть проведена возле устройства в легкодоступном месте.

Защита от перенапряжения, короткого замыкания и замыкания на землю должна обеспечиваться как часть инженерного оборудования здания. Во избежание короткого замыкания на землю в здании должно быть установлено двухполюсное устройство, разъединяющее взаимосвязанные устройства одновременно. Для того чтобы отключить устройство, вытащите силовой адаптер переменного/постоянного тока из настенной розетки или сетевого фильтра. Промежуток между контактами должен составлять не менее 3 мм.

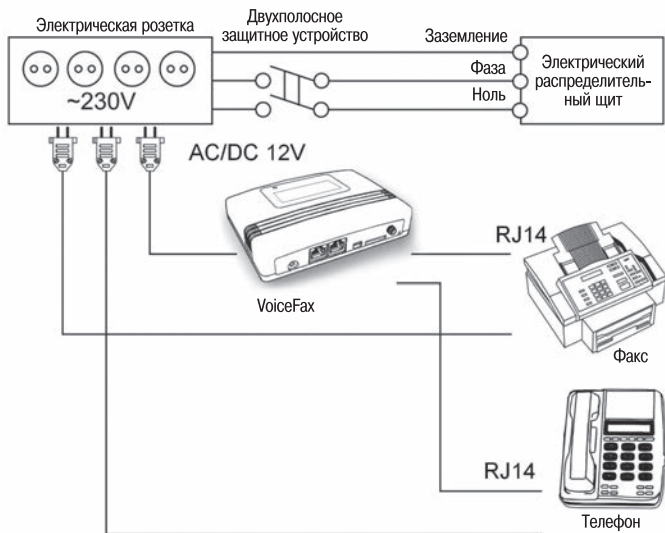


Схема подключения устройства VoiceFax

Установка устройства



Перед установкой устройства отсоедините его от источника питания во избежание поражения электрическим током!

Обслуживание устройства

Если устройство начинает работать неудовлетворительно, произвести ремонт данного изделия может только квалифицированный персонал. Мы рекомендуем отправить устройство в центр обслуживания и ремонта или изготовителям. Внутри устройства нет никаких сменных деталей.

В настоящем документе представлены технические характеристики VoiceFax, здесь также описаны способы подключения VoiceFax к другим устройствам

1.3. О документе

В настоящем документе представлены технические характеристики VoiceFax, здесь также описаны способы подключения VoiceFax к другим устройствам и способы конфигурирования.

VoiceFax постоянно совершенствуется: качество работы, изменения, добавленные в соответствии с пожеланиями пользователей.

1.4. Введение

VoiceFax создан в соответствии с новейшими технологиями в области телекоммуникации и электроники.

VoiceFax эмулирует проводную линию. С его помощью можно посылать и получать факсимильные сообщения и/или телефонные звонки в сети GSM, подключив к устройству аналоговые факс и/или телефон.

Он также предоставляет пользователю исключительную возможность изменения параметров, используя клавиатуру подключенного устройства (с помощью Сервисного меню VoiceFax).

1.5. Комплект поставки

VoiceFax поставляется в картонной коробке со всеми комплектующими, необходимыми для работы. Комплект поставки включает:

- Картонная коробка
- Устройство – VoiceFax
- Адаптер источника питания переменного/постоянного тока
- Руководство по началу использования
- Внешняя антенна GSM

Внимание

Изготовитель не предоставляет SIM–карту, необходимую для подключения к сети GSM, среди прочих позиций пакета! Вы можете приобрести SIM–карту у вашего оператора GSM!

Если в вашем пакете отсутствуют некоторые детали, свяжитесь с представителем производителя или продавцом.

2. Технические характеристики

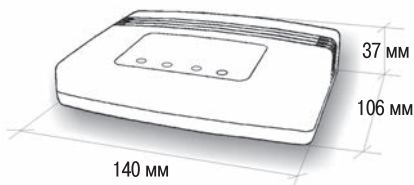
2.1. Передача данных

VoiceFax поддерживает стандарты передачи данных, используемые в сети GSM. Характеристики канала передачи будут зависеть от оператора и пропускной способности выбранной сети GSM.

В VoiceFax также присутствует функция определения входящих номеров. Поддерживаются стандарт А ES300778-1/2 и формат MDMF.

2.2. Физические характеристики

Корпус VoiceFax изготовлен из пластмассы. Внешний вид и размеры устройства показаны на рисунке.



Внешний вид и размеры устройства

2.3. Рабочие характеристики

Устройство запитывается от источника питания 12 В (пост. тока). Электрические характеристики устройства показаны в таблице.

Электрические характеристики VoiceFax

Параметр	Значение	Ед. изм.
Напряжение источника питания	12	В
Средняя потребляемая мощность	1,2–7,2	Вт
Потребление электроэнергии в холостом режиме	120–200	мА
Потребление электроэнергии в режиме голос/факс	300–800	мА

Условия эксплуатации и вес устройства показаны в таблице.

Условия эксплуатации и вес устройства

Параметр	Значение	Ед. изм.
Масса	200 ± 10	г
Рабочая температура	0 – +55	°C
Температура хранения	-20 – +70	°C

Внимание

Если указанные выше условия не соблюдаются, устройство может выйти из строя!

2.4. Индикация

VoiceFax оснащен 4 светодиодами (СДИ) для индикации состояния устройства. Они расположены в верхней части устройства. Обозначаемые состояния устройства отображены в таблице.

Описание рабочих состояний устройства

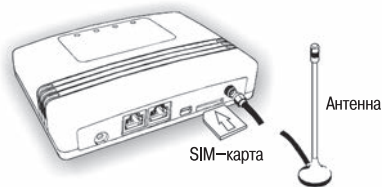
Состояние	Описание
Горит индикатор Питание	Электропитание включено
Горит индикатор Статус	Подготовка устройства к работе или отсутствует сеть
Индикатор Статус выключен	Устройство готово к работе (определена сеть GSM, выполнена общая конфигурация)
Медленно мигает индикатор Статус	Устройство находится в процессе звонка или передачи факса
Быстро мигает индикатор Статус	Устройство работает от батареи (в версиях с питанием от батареи)
Медленно мигает индикатор Ошибка	Устройство ожидает PIN-код
Быстро мигает индикатор Ошибка	Интенсивность сигнала ниже минимального уровня, успешная передача факса не гарантируется
Индикатор Ошибка мигает с перерывами	Количество миганий показывает количество неотправленных/ненапечатанных факсовых листов
Горит индикатор Ошибка	Отсутствует SIM-карта, неверный PIN-код или телефонная трубка не положена в момент начала работы.
Медленно мигает индикатор Статус	Неотправленный факс в памяти после заданного количества неуспешных попыток
Быстро мигает индикатор Память	Ненапечатанный факс в памяти после заданного количества неуспешных попыток

3. Подготовка шлюза VoiceFax к работе

Перед началом работы с VoiceFax подключите антенну. Затем вставьте SIM-карту и убедитесь, что она вставлена правильно.

3.1. Подключение антенны и установка SIM-карты

Место монтажа антенны выбирается согласно своим особенностями. Монтировать антенну рекомендуется в помещении. Если в силу особенностей работы сети возникла необходимость монтажа антенны снаружи, следует ее заземлить и установить быстродействующую защиту от грозовых разрядов. Антенна подключается с помощью стандартного SMA-разъема. SIM-карта вставляется, как показано на рисунке. Пожалуйста, убедитесь, что она установлена правильно.



Подключение антенны и установка SIM-карты

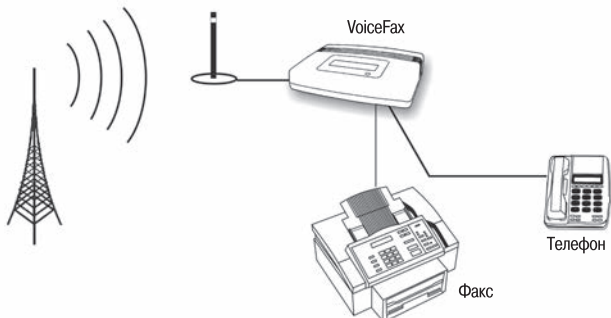
3.2. Подключение к шлюзу VoiceFax различных устройств

В зависимости от действия, которое должен выполнять VoiceFax, к нему могут подключаться следующие устройства:

- Телефон
- Факс

VoiceFax работает в транковом режиме.

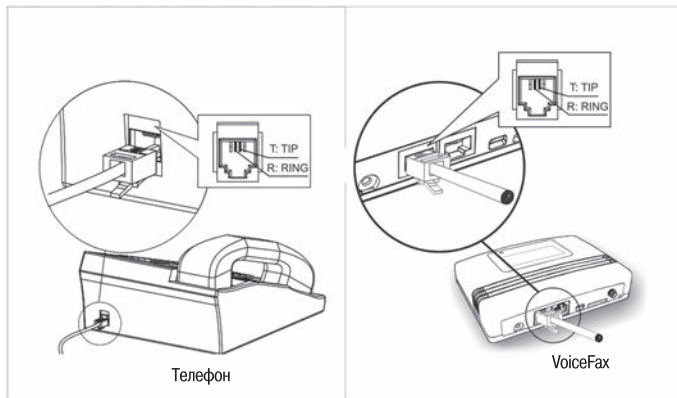
В транковом режиме VoiceFax эмулирует проводную линию связи. С помощью подключенного аналогового телефонного аппарата можно принимать и совершать телефонные звонки через GSM-сеть. С помощью подключенного факсимильного аппарата можно отправлять и принимать факсы.



Подключение к шлюзу VoiceFax различных устройств

Подключение к шлюзу VoiceFax телефона или факса

Устройство генерирует напряжение, необходимое для звонка. Подключенные к VoiceFax телефон или факс могут совершать или принимать входящие звонки по сети GSM. Подключение к устройству показано на рисунке.



Подключение к шлюзу VoiceFax телефона или факса

Примеры звонков

Для совершения голосового или факсового вызова подключите телефон к VoiceFax, вставьте SIM-карту и вставьте вилку в розетку.

Подождите, пока прибор будет готов к работе. При необходимости введите PIN-код SIM-карты.

Внимание

Режим вызова может не работать в следующих случаях:

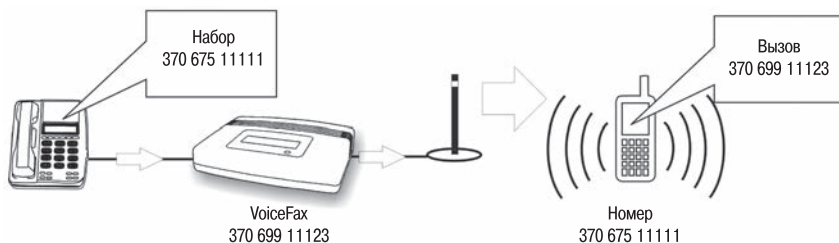
- а) если передается или принимается факс;
- б) если произведен вход в Сервисное меню

Голосовой звонок с телефона на мобильный телефон

- Поднимите трубку телефона, подключенного к VoiceFax. Вы услышите тональный сигнал
- Наберите номер и подождите соединения. Временной интервал между двумя разными цифрами не должен превышать 3 секунд.
- Чтобы прекратить звонок, повесьте трубку.

Внимание

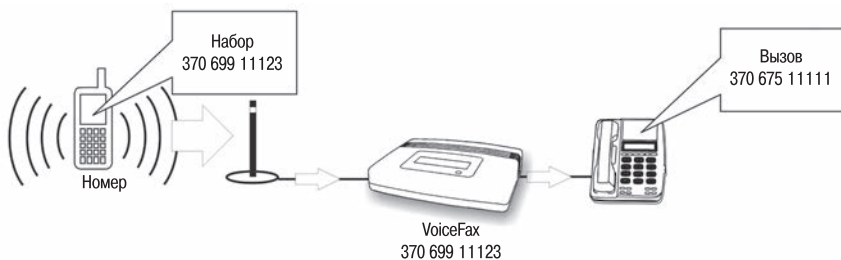
При совершении международного звонка набирайте 810 вместо + или 00



Голосовой звонок с телефона на мобильный телефон

Голосовой звонок с мобильного телефона на телефон

Наберите номер SIM-карты, вставленной в VoiceFax, и подождите сигнала.



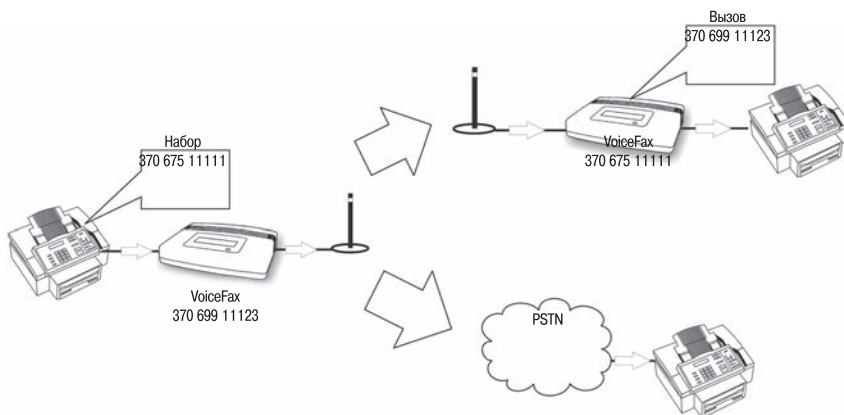
Голосовой звонок с мобильного телефона на телефон, подключенный в транковом режиме

Отправка факса с VoiceFax на шлюз или факс

- Вставьте листы, которые вы хотите послать, в факсимильное устройство, подключенное к VoiceFax.
- Временной интервал между двумя разными цифрами не должен превышать 3 секунд. Мигающий индикатор Статус укажет, что звонок в процессе совершения.
- Для прекращения звонка повесьте трубку.

Внимание

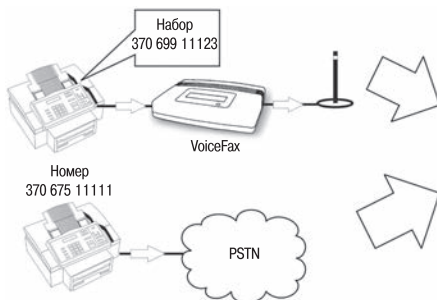
При совершении международного звонка набирайте 810 вместо + или 00



Отправка факса с VoiceFax на шлюз или факс

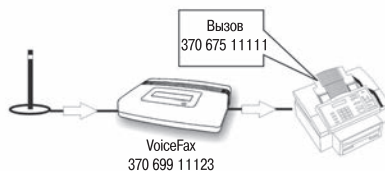
Получение факса на VoiceFax с факса или с VoiceFax

Если входящий звонок является факсовым, шлюз автоматически ответит как факс после определенного количества звонков (по умолчанию число звонков — 2). Мигающий индикатор Статус на корпусе VoiceFax покажет, что вызов в процессе совершения.



Внимание

Для приема и передачи факсов SIM-карта должна иметь отдельные абонентские номера для голосовой и факсовой связи. При наличии единого номера работа с факсом не гарантируется.



Получение факса на VoiceFax с факса или с VoiceFax

Внимание

Передача информации по факсу проходит в два этапа. Шлюз принимает данные факса во встроенную память и, если прием прошел успешно, передает информацию на локально подключенное или удаленное факсимильное устройство.

Если устройство не может передать информацию, оно автоматически совершает до трех (по умолчанию) повторных наборов с 30-ти секундным (по умолчанию) интервалом, и в случае неудачи по умолчанию голосовой шлюз удаляет данные факса из внутренней памяти.

Эту функция может быть отключена, таким образом, после неудачных попыток отправки данные факса останутся в памяти, и можно будет повторить попытку отправки факса позже, подняв трубку и нажав # # #, или даже после перезагрузки VoiceFax.

После успешной передачи факс-адресат может напечатать 3 одинаковых страницы. Это означает, что после отправки страницы факса не было получено никакого подтверждения, и устройство автоматически повторило отправку текущей страницы.

Если опция «Удалить после попыток» («Delete after tries») отключена, неудачная

передача обозначается светодиодным индикатором. Чтобы удалить факсовую информацию из внутренней памяти, поднимите телефонную трубку и нажимите ***, иначе каждый следующий сеанс факсовой связи будет перезаписывать предыдущие факсимильные данные во встроенной памяти устройства.

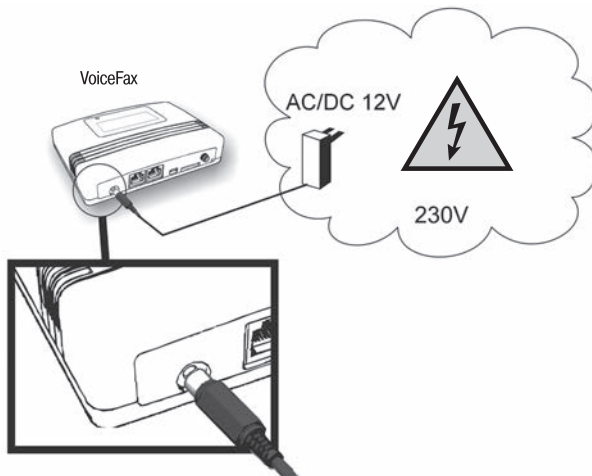
Если попытка отправить или получить факс не удастся несколько раз подряд, причиной этого могут быть проблемы в сети GSM. Пожалуйста, подождите несколько минут и повторите попытку снова.

Если устройство не отвечает, пожалуйста, перезапустите его, нажав кнопку перезагрузки (Reset) на задней стороне корпуса.

Если по ошибке введен неправильный номер адресата, а VoiceFax уже начал его набирать, нажимайте ***, чтобы остановить передачу данных. Если нажать *** в момент набора или в промежутке между попытками, вызов будет прерван, а данные немедленно стерты из памяти. Если нажать *** во время соединения или отправки данных, вызов будет прекращен, а данные удалены из памяти.

3.3. Подключение источника питания

VoiceFax использует источник питания постоянного тока 12В — 1.12 А, поставляемый в комплекте. Подключение источника питания показано на рисунке.



Подключение источника питания

3.4. Запуск

Когда VoiceFax готов к работе, то есть: SIM-карта установлена, антенна, телефон и источник питания подключены, загорается индикатор питания (Питание) и мигает индикатор состояния (Статус), указывая, что устройство готовится к работе. Подготовка может занять до 20 секунд (рекомендуется подождать). В течение этого времени модуль проверяет SIM-карту, находит соответствующую GSM-сеть и проверяет рабочие

параметры. Когда инициализация завершена, индикатор состояния (Статус) выключается.

Внимание

Если на SIM-карте активирован запрос PIN-кода, начнет мигать индикатор ошибки (Ошибка), а телефон даст сигнал «занято». Это означает, что модуль ожидает ввода PIN-кода.

3.5. Ввод PIN-кода

В VoiceFax PIN-код можно вводить двумя способами: вручную и автоматически.

Ввод PIN-кода вручную

Если на SIM-карте активирован запрос PIN-кода, начнет мигать индикатор ошибки (Ошибка), а телефон даст сигнал «занято». Это означает, что модуль ожидает ввода PIN-кода, который нужно ввести с клавиатуры телефона. Если PIN-код введен правильно, будет слышен сигнал «ответ

станции», означающий, что VoiceFax готов к работе. Если PIN-код введен неправильно, индикатор ошибки (Ошибка) загорится непрерывно, будет слышен сигнал «занято». PIN-код можно ввести через Сервисное меню.

Автоматический ввод PIN-кода

Если на SIM-карте активирован запрос PIN-кода, VoiceFax извлекает PIN-код из своей памяти.

PIN-код можно внести в память VoiceFax с помощью Сервисного меню
(##1111#8#3#<PIN-код>#).

4. Сервисное меню шлюза VoiceFax

Параметры VoiceFax можно изменить, используя обычный телефон, подключенный к нему через стандартный разъем RJ11, обозначенный PHONE. После включения устройства подождите, пока оно подготовится к работе. При необходимости, введите PIN-код SIM-карты. После сигнала «ответ станции» введите пароль сервисного меню. Стандартный пароль ##1111#. После введения пароля активируется управление VoiceFax через

телефон, и пользователь получает доступ к сервисному меню VoiceFax. выйти из любого уровня сервисного меню можно, повесив трубку или набрав **. При перемещении по сервисному меню на линии слышны длинные гудки. При активации какой-либо функции на линии слышны короткие гудки.

Перечень команд Сервисного меню устройства показан в таблице ниже.

	Описание команды
Общие параметры	1# Уровень громкости
	2# Установка временного интервала между набором и соединением
	3# Код (города, зоны, индекс АТС)
	4# Код переключения Голос\Факс
	5# АОН
	6# АнтиАОН
	7# Включение/выключение сигнала длительности вызова
	8# Разделение линий телефона и факса
	9# Функция «Baby Call»
	10# Сменить пароль Сервисного меню
Параметры безопасности	11# Контроль ввода PIN-кода
	12# Блокирование набора по коду
Блокирование номеров и кодов (города, зоны, индекс АТС)	13# Блокирование набора номеров
	14# Установка количества звонков
Параметры факса	15# Установка количества попыток
	16# Установка промежутка между повторными попытками
	17# Включение/выключение функции «автоматический факс»
	18# Включение/выключение функции удаления данных из памяти после повторных попыток
	19# Показ количества входящих страниц
	99# Восстановление значений по умолчанию

Параметры сервисного меню разделены на:

- Общие параметры
- Параметры безопасности
- Блокирование номеров и кодов (города, зоны, индекс АТС)
- Параметры факса

4.1. Контроль громкости

Можно контролировать громкость речи. Для изменения громкости речи наберите 1#.

##1111# 1# ... 0#

Нажмите 1, чтобы снизить уровень громкости#.

##1111# 1# 1# 0#

Нажмите 2, чтобы увеличить уровень громкости#.

##1111# 1# 2# 0#

4.2. Временной интервал между набором и соединением

Временной интервал между набором и соединением можно изменить с помощью телефона. Время устанавливается в секундах. Наберите #2# для того, чтобы изменить временной интервал.

##1111# 2# ... 0#

Теперь введите цифры от 1 до 5 и нажмите #.

##1111# 1# (1...5) # 0#

4.3. Код

В шлюзе VoiceFax возможно активировать функцию, автоматически добавляющую код к набираемому номеру. Для этого наберите 3# в главной директории сервисного меню.

##1111# 3# ... 0#

Теперь наберите 1#, чтобы активировать функцию добавления кода.

##1111# 3# 1# 0#

Или наберите 2# в меню Код (Prefix) для отмены функции.

##1111# 3# 2# 0#

Для ввода кода наберите 3# Код (Prefix) и #.

##1111# 3# 3# <Код># 0#

Например, для того, чтобы ввести код "370" необходимо набрать на телефоне:

##1111#3#3#370#; и 1# для активации. При

наборе 123456 на телефоне, подключенном к голосовому шлюзу, устройство наберет 370123456.

4.4. Код переключения Голос\Факс

Можно поменять предустановленный код *01*, присвоив его телефону или факсу. Если код установлен на факс, исходящие вызовы через факс будут требовать ввода *01*; если код установлен на голосовой вызов, исходящие голосовые вызовы будут требовать добавления *01*. Наберите 4# в Сервисном меню, чтобы перейти в меню кода переключения. По умолчанию код установлен на факс.

##1111# 4# ... 0#

Нажмите 1#, чтобы установить код на факс.

##1111# 4# 1# 0#

Нажмите 2#, чтобы установить код на телефон.

##1111# 4# 2# 0#

Внимание: эта функция активна, только если выключена функция "Разделение линий". По умолчанию эта функция включена, поэтому с настройками по умолчанию код шлюза не требуется.

4.5. Идентификация вызывающего абонента (АОН)

В шлюзе VoiceFax есть функция для автоматического определения номера (АОН). Эта функция позволяет увидеть номер вызывающего абонента. Эта функция активна по умолчанию. Наберите 5# в сервисном меню для того, чтобы войти в директорию «Идентификация вызывающего абонента».

##1111# 5# ... 0#

Наберите 1# для активации функции АОН.

##1111# 5# 1# 0#

Или наберите 2# для выключения функции.

##1111# 5# 2# 0#

4.6. Ограничение идентификации при исходящих вызовах (АнтиАОН)

В VoiceFax присутствует функция «Антиопредели-тель номера», которая позволяет скрыть свой номер при исходящих вызовах. Эта функция доступна только в случае поддержки оператором. Опция по умолчанию устанавливается оператором. Наберите 6# в сервисном меню для того, чтобы войти в директорию «Ограничение идентификации вызывающего абонента».

##1111# 6# ... 0#

Наберите 1#, чтобы установить значение по умолчанию оператора.

##1111# 6# 1# 0#

Наберите 2# для активации ограничения идентификации вызывающего абонента.

##1111# 6# 2# 0#

Или наберите 3# для отмены ограничения идентификации вызывающего абонента.

##1111# 6# 3# 0#

Если оператор не предоставляет функцию ограничения идентификации вызывающего абонента, включение/выключение функции АнтиАОН не повлияет на работу.

4.7. Сигнал длительности вызова

Наберите 7# в сервисном меню, чтобы войти в директорию меню «Сигнал длительности вызова».

##1111# 7# ... 0#

Включить/выключить сигнал длительности вызова можно с помощью телефона. Длительность вызова отмечается звуковым сигналом поминутно.

В меню индикации длительности вызова нажмите 1# для активации функции.

##1111# 7# 1# 0#

Нажмите 2# для выключения функции.

##1111# 7# 2# 0#

4.8. Разделение или дублирование линий телефона и факса

По умолчанию функция включена, розетки телефона и факса разделены. Это значит, что исходящий вызов факса будет сделан с устройства, подключенного к розетке «ФАКС», а исходящий звонок — с устройства, подключенного к розетке «ТЕЛЕФОН».

Если функция выключена, линии «ФАКС» и «ТЕЛЕФОН» дублируются, звонить и посылать факс можно с любой розетки. Чтобы разделить их, потребуется ввести код *01*.

Наберите 8# в Сервисном меню, чтобы попасть в меню разделения розеток.

##1111# 8# ... 0#

Наберите 1#, чтобы разделить розетки телефона и факса.

##1111# 8# 1# 0#

Наберите 2#, чтобы дублировать линии телефона и факса.

##1111# 8# 2# 0#

4.9. Функция «Baby Call»

По умолчанию эта функция не активирована. Функция позволяет ввести телефонный номер и время задержки от 5 до 30 секунд. Если функция активирована, и трубка поднята, устройство наберет определенный номер автоматически после установленной задержки.

Наберите 9# в Сервисном меню, чтобы попасть в меню функции «Baby call»

##1111# 9# ... 0#

Наберите 1#, чтобы включить функцию «Baby call».

##1111#9# 1# 0#

Наберите 2#, чтобы выключить функцию «Baby call».

##1111# 9# 2# 0#

Нажмите 3#, чтобы ввести телефонный номер, который будет набран после установленной задержки

##1111#9# 3#... 0#

Например

##1111#9# 3#370 651 12345 # 0#

Наберите 4#, чтобы ввести время задержки.

##1111# 9# 4#...0#

Введите время задержки от 5 до 30 секунд, время по умолчанию составляет 10 секунд.

##1111# 9# 4#(5...30)#0#

4.10. Изменение пароля сервисного меню

##1111# 10# <Новые 4 цифры пароля меню> #

Для того чтобы изменить пароль сервисного меню, наберите 10# в главной директории сервисного меню. Теперь введите новые 4 цифры пароля пользователя и нажмите #. Новый пароль сохранится в памяти устройства. Когда новый пароль сохранен, устройство возвращается в главное меню.

4.11. Контроль ввода PIN-кода

Автоматическое введение PIN-кода SIM-карты GSM, вставленной в VoiceFax, можно активировать/отменить с помощью телефона. Чтобы войти в меню «Контроль ввода PIN-кода», наберите 11# в главном меню.

##1111# 11# ... 0#

Если в главном меню набрано 1#, активирован ручной ввод PIN-кода, и каждый раз при включении устройства PIN-код необходимо будет вводить вручную.

##1111# 11# 1# 0#

В меню «Контроль ввода PIN-кода» наберите 2#, активируется автоматический ввод PIN-кода, то есть PIN-код будет автоматически считываться

из памяти устройства.

##1111# 11# 2# 0#

Внимание

Для того, чтобы пользоваться автоматическим вводом PIN-кода, необходимо сохранить PIN-код в памяти устройства.

Для сохранения PIN-кода в памяти устройства наберите 3# в меню «Контроль ввода PIN-кода», введите PIN-код и нажмите #

##1111# 11# 3# <PIN-код> #

4.12. Блокировка набора по коду

Данной функцией ограничиваются звонки по кодам, внесенным в Группу блокировки по коду. Чтобы войти в директорию меню «Блокирование кода», наберите 12# в главном меню. Всего можно ввести 10 кодов.

##1111# 12# ... 0#

Для активации функции, нажмите 1# в меню «Блокирование кода».

##1111# 12# 1# 0#

Наберите 2# для отмены функции.

##1111# 12# 2# 0#

Максимальная длина блокируемого кода – 6 цифр.

Добавление записи

Для ввода новой записи наберите 3# в меню «Блокирование кода».

##1111# 12# 3# ... 0#

Эта команда активирует функцию добавления записи. Когда функция активирована, выберите место для записи в списке. Для этого наберите номер места от 0 до 9 и нажмите #. В этом случае для блокируемого кода выбрано определенное место.

##1111# 12# 3# (0 ... 9) # ... 0#

Теперь вы можете ввести код и нажать #.

##1111# 12# 3# (0 ... 9) # <код> # 0#

Удаление записи

Для удаления кода наберите 4# в меню «Блокирование кода».

##1111# 12# 4# ... 0#

Команда 4# активирует функцию удаления записи. Когда функция активирована, выберите место записи в списке. Для этого наберите номер места в списке от 0 до 9 и нажмите #.

##1111# 12# 4# (0 ... 9) # 0#

Определенный заблокированный код будет удален с определенного места в списке.

4.13. Блокирование набора номера

Блокирование набора номера можно осуществить с помощью телефона. Функция активируется набором 13#.

##1111# 13# ... 0#

Всего можно сделать 10 записей. Для активации блокирования номера нажмите 1#.

##1111# 13# 1# 0#

Наберите 2# для отмены блокирования номера. Максимальная длина заблокированного номера может составлять 15 символов.

##1111# 13# 2# 0#

Добавление записи

Наберите 3#, чтобы ввести новую запись.

##1111# 13# 3# ... 0#

Эта команда активирует функцию добавления номера. Когда функция активирована, необходимо выбрать место для записи в списке. Для этого наберите номер места в списке от 0 до 9 и нажмите #.

##1111# 13# 3# (0 ... 9) # ... 0#

Теперь введите новый телефонный номер и нажмите #. Номер начинается с кода, +

опускается. Номер может содержать не более 15 цифр.

##1111# 13# 3# (0.9) # 370 651 12345 # 0#

Удаление записи

Запись удаляется набором 4#.

##1111# 13# 4# ... 0#

Эта команда активирует функцию удаления записи. Когда функция активирована, выберите место записи в списке. Для этого наберите номер места в списке от 0 до 9 и нажмите #.

##1111# 13# 4# (0 ... 9) # 0#

4.14. Установка количества звонков

Эта функция позволяет установить количество звонков, после которых устройство ответит как факс. Интервал составляет от 2 до 9 звонков. Значение по умолчанию — 2. Чтобы войти в директорию меню «Установка количества звонков», наберите 14# в главном меню.

##1111# 14# ... 0#

Для установки количества звонков

##1111# 14# (2...9) # 0#

4.15. Установка количества попыток

Если попытка передачи факса не удалась, можно установить количество автоматических попыток. Количество попыток по умолчанию — 3. Чтобы войти в директорию меню «Установка количества попыток», наберите 15# в главном меню.

##1111# 15# ... 0#

Для установки количества звонков

##1111# 15# (1...5) # 0#

4.16. Установка промежутка между повторными попытками

Если попытка передачи факса не удалась, можно установить временной интервал в секундах между автоматическими попытками. Значение по умолчанию — 30 секунд.

Чтобы войти в директорию меню «Установка промежутка между попытками», наберите 16# в главном меню.

##1111# 16# ... 0#

Для установки интервала между попытками

##1111# 16# (1...60)# 0#

4.17. Включение/выключение автоматического факса

В устройстве есть возможность активации функции «всегда отвечать как факс» (автоматический факс). Если функция активирована, устройство автоматически ответит как факсовый аппарат после определенного количества звонков, даже если входящий вызов — голосовой звонок.

По умолчанию эта функция не активирована.

Наберите 17# в сервисном меню, чтобы войти в директорию «Включение/выключение автоматического факса».

##1111# 17# ... 0#

Наберите 1# для того, чтобы активировать функцию «всегда отвечать как факс».

##1111#17# 1# 0#

Наберите 2# для отмены функции автоматического факса.

##1111# 17# 2# 0#

4.18. Включение/выключение удаления данных факса из памяти после повторных попыток

По умолчанию эта функция активирована. Это означает, что после определенного количества неудачных попыток передачи, факсовое сообщение будет удалено из памяти. Если функция не активна, факсовое сообщение остается во флэш-памяти после определенного количества неудачных попыток и может быть повторно отослано позже, даже после отключения питания.

Чтобы войти в директорию

«Включение/выключение удаления данных факса из памяти после повторных попыток», наберите 18# в сервисном меню.

##1111# 18# ... 0#

Наберите 1# для того, чтобы активировать функцию удаления данных факса из памяти.

##1111#18# 1# 0#

Наберите 2# для отмены функции удаления данных факса из памяти.

##1111# 18# 2# 0#

4.19. Показ количества входящих страниц

Эта функция позволяет включить/выключить индикацию входящего количества факсовых страниц на ЖК-дисплее локально или удаленно подключенного факсового аппарата. По умолчанию эта функция включена.

Чтобы войти в директорию «Показ количества входящих страниц», наберите 19# в сервисном меню.

##1111# 19# ... 0#

Наберите 1# для того, чтобы активировать функцию индикации количества страниц.

##1111#19# 1# 0#

Наберите 2# для отмены функции индикации количества страниц.

##1111# 19# 2# 0#

4.20. Восстановление настроек по умолчанию

##111# 99#

Наберите 99#, чтобы восстановить стандартные настройки.

5. Параметры по умолчанию

Параметры по умолчанию

Уровень громкости	80%
Установленный временной интервал между набором и соединением	3 секунды
Код	ВЫКЛЮЧЕНО
Код переключения Голос\Факс	Факс
Контроль отображения идентификации вызывающего абонента	ВКЛЮЧЕНО
Ограничение идентификации вызывающей линии	По умолчанию оператора
Включение/выключение сигнала длительности вызова	ВЫКЛЮЧЕНО
Изменение пароля сервисного меню	1111
Разделение линий	ВКЛЮЧЕНО
Baby Call	ВЫКЛЮЧЕНО
Контроль ввода PIN-кода	Вручную
Блокирование кодов	ВЫКЛЮЧЕНО
Блокирование номеров	ВЫКЛЮЧЕНО
Установленное количество звонков	2
Установленное количество попыток	3
Установленный промежуток между повторными попытками	30 секунд
Включение/выключение функции «автоматический факс»	ВКЛЮЧЕНО
Включение/выключение функции удаления данных из памяти после повторных попыток	ВКЛЮЧЕНО
Показ количества входящих страниц	ВКЛЮЧЕНО

6. Таблица параметров

##1111# 1# 1# 0#	Уменьшение громкости
##1111# 2# 1# 0#	Увеличение громкости
##1111# 2# (1...5) # 0#	Установка временного интервала между набором и соединением
##1111# 3# 1# 0#	Включение функции добавления телефонного кода
##1111# 3# 2# 0#	Выключение функции добавления телефонного кода
##1111# 3# 3# <Код># 0#	Установка телефонного кода
##1111# 4# 1# 0#	Включение ввода кода для передачи факса
##1111# 4# 2# 0#	Включение ввода кода для голосового вызова
##1111# 5# 1# 0#	Включение функции АОН
##1111# 5# 2# 0#	Выключение функции АОН
##1111# 6# 1# 0#	Управление функцией АнтиАОН зависит от оператора
##1111# 6# 2# 0#	Включение функции АнтиАОН
##1111# 6# 3# 0#	Выключение функции АнтиАОН
##1111# 7# 1# 0#	Включение уведомления о минутах (1 мин.)
##1111# 7# 2# 0#	Выключение уведомления о минутах
##1111# 8# 1# 0#	Разделение линий телефона и факса
##1111# 8# 2# 0#	Дублирование линий телефона и факса
##1111# 9# 1# 0#	Включение функции Baby Call
##1111# 9# 2# 0#	Выключение функции Baby Call
##1111# 9# 3# <номер># 0#	Ввод номера Baby Call
##1111# 9# 4# (5 ... 30)# 0#	Ввод задержки Baby Call
##1111# 10# <4 новых цифры пароля> #	Изменение пароля сервисного меню
##1111# 11# 1# 0#	Включение ввода PIN-кода вручную
##1111# 11# 2# 0#	Включение Ввода PIN-кода автоматически
##1111# 11# 3# <4 новых цифры PIN-кода># 0#	Ввод PIN-кода в память устройства
##1111# 12# 1# 0#	Включение блокирования набора по коду (города, зоны, индекса АТС)
##1111# 12# 2# 0#	Выключение блокирования набора по коду (города, зоны, индекса АТС)
##1111# 12# 3# (0 ... 9)# < Код ># 0#	Добавление кода
##1111# 12# 4# (0 ... 9)# 0#	Удаление кода
##1111# 13# 1# 0#	Включение блокирования набора номера
##1111# 13# 2# 0#	Выключение блокирования набора номера
##1111# 13# 3# (0 ... 9)# <Код ># 0#	Добавление номера в список
##1111# 13# 4# (0 ... 9) # 0#	Удаление номера из списка
##1111# 14# (2 ... 9)# 0#	Количество звонков до ответа
##1111# 15# (1 ... 5)# 0#	Количество попыток
##1111# 16# (1 ... 60)# 0#	Задержка между повторными попытками
##1111# 17# 1# 0#	Включение функции автоматического факса

##1111# 17# 2# 0#	Выключение функции автоматического факса
##1111# 18# 1# 0#	Включение функции удаления данных факса из памяти после повторных попыток
##1111# 18# 2# 0#	Выключение функции удаления данных факса из памяти после повторных попыток
##1111# 19# 1# 0#	Включение функции показа количества входящих страниц
##1111# 19# 2# 0#	Выключение функции показа количества входящих страниц
##1111# 99#	Восстановление настроек по умолчанию

7. Сокращения

MDMF — формат отправки многокомпонентных данных

GSM — глобальная система мобильных коммуникаций.

SIM — модуль идентификации абонента

PIN — персональный код пользователя

ТФОП — коммутируемая телефонная сеть общего пользования.

8. Техническая поддержка

Если вы столкнулись с какими-нибудь проблемами при использовании устройства, и вы не в состоянии решить их сами, пожалуйста, следуйте этим инструкциям:

- проверьте дважды, все ли было правильно выполнено в соответствии с инструкцией пользователя голосового шлюза с возможностью подключения факса VoiceFax,
- верните настройки устройства к стандартным заводским настройкам,
- загрузите и установите новейшие драйверы и программное обеспечение голосового шлюза с возможностью подключения факса с сайта www.termit-russia.ru.



Этот знак на упаковке означает, что необходимо прочесть Руководство пользователя перед использованием устройства.



Этот знак на упаковке означает, все использованное электронное и электрическое оборудование не должно быть смешано с обычными бытовыми отходами.

Если были выполнены все вышеуказанные действия, но проблема остается, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки по электронной почте support@termit-russia.ru. Мы будем рады помочь вам!

termit...

Служба технической поддержки:

support@termit-russia.ru

Тел: 8 800 555 7422

звонок бесплатный

Адреса сервисных центров

указаны на сайте www.termit-russia.ru

